

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R/CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008		
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 5 C S P 000415 code pays année departement/PTOM n°ordre unique		
Nom de l'autorité validant le certificat (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL		
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)		
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75		
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel				
VIA AVENIR				
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international call sign)		F G P J		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE GHANA N°4216 Val.31/12/15 ZEE RCI N°LPUE 009 2015 Val.30/06/15		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanbox.net
3 Description du/des produits (description of products)				
THON TROPICAL CONGELE				
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)				
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 17/09/15 au 27/10/15	46298
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 17/09/15 au 27/10/15	19676
BET	03 03 44	FAO 34	du 17/09/15 au 27/10/15	7080
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)				
ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD				
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		J.C. LEGAL Po: P.MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative
Cachet (tampon) : seal/stamp		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 68		
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)				
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)				
Date de transbordement : (date of transhipment)		zone de transbordement : (transhipment area)		position de transbordement : (position of transhipment)
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign: of the master of the giving vessel)		
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		indicatif d'appel : (international radio call sign)
N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)				

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal / stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	

8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address / head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6. rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal / stamp	
Date : 02/11/2015		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :			

9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐	
Date : 04 NOV. 2015		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
cachet (tampon) : seal / stamp			

10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
---	--	--	--

11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)			

12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate			
refusée (refused) ☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date :	
lieu : (place)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	